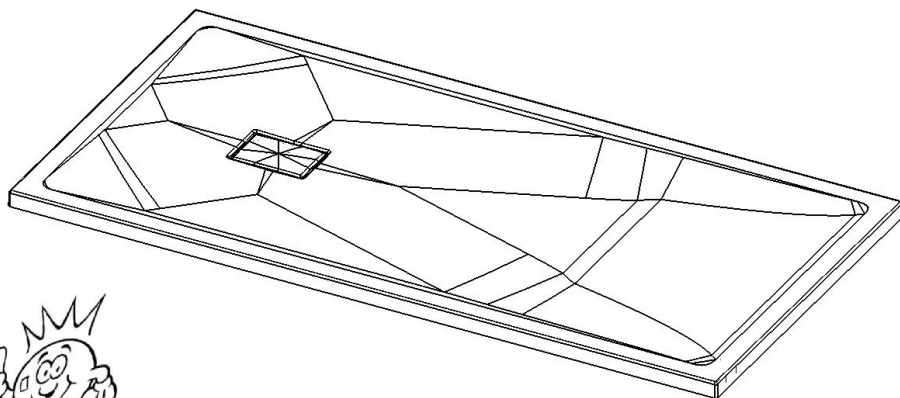


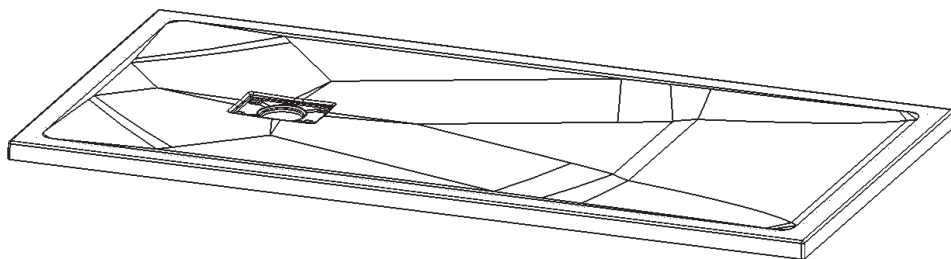
- F Notice de montage
- NL Montage-instructies
- D Montageanleitung
- E Manual de instalacion
- I Istruzioni di montaggio



Notre service technique est
à votre écoute aux numéros
qui sont au dos de cette
notice d'installation

(A)

(X1)

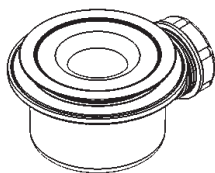


90x90 REC585

100x80 REC587	120x80 REC589	140x80 REC592	160x80 REC595	180x80 REC598
100x90 REC588	120x90 REC590	140x90 REC593	160x90 REC596	180x90 REC599
100x100 REC586	120x100 REC591	140x100 REC594	160x100 REC597	180x100 REC600

(B)

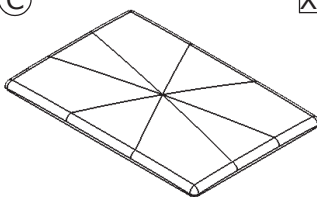
(X1)



BOND30

(C)

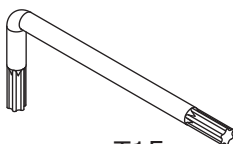
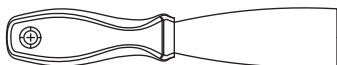
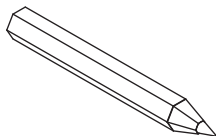
(X1)



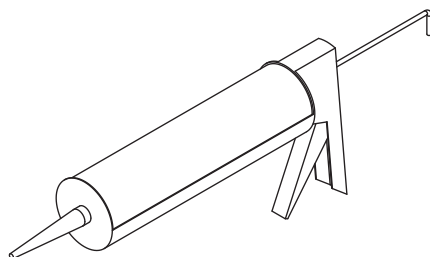
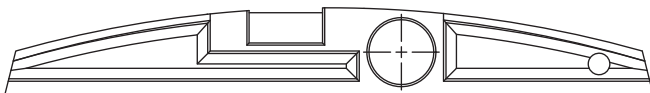
CAP26

Les quantités données sont les quantités utiles au montage. les sachets fournis contiennent des pièces supplémentaires.
The quantities given are what are required for the installation. There may be some surplus in the package provide.

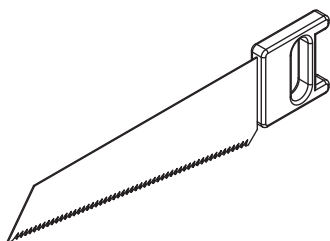
MATERIEL NECESSAIRE
 TOOLS REQUIRED
 HERRAMIENTAS NECESARIAS
 MATERIALE NECESSARIO
 BENODIGD GEREEDSCHAP
 WERKZEUGE ERFORDERLICH



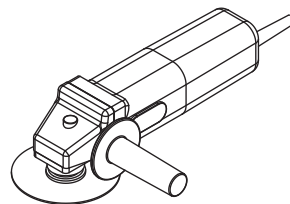
T15

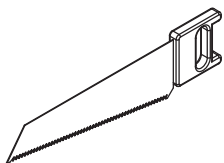


COLLE POLYURETHANE OU MS POLYMERE
 POLYURETHANE ADHESIVE OR MS POLYMER
 PEGAMENTO POLIURETANO O POLIMERO MS
 COLLA POLIURETANO O MS POLIMERO
 LIJM POLYURETHAAN OF MS POLYMEER
 POLYURETHAN-KLEBSTOFF ODER MS-POLYMERE

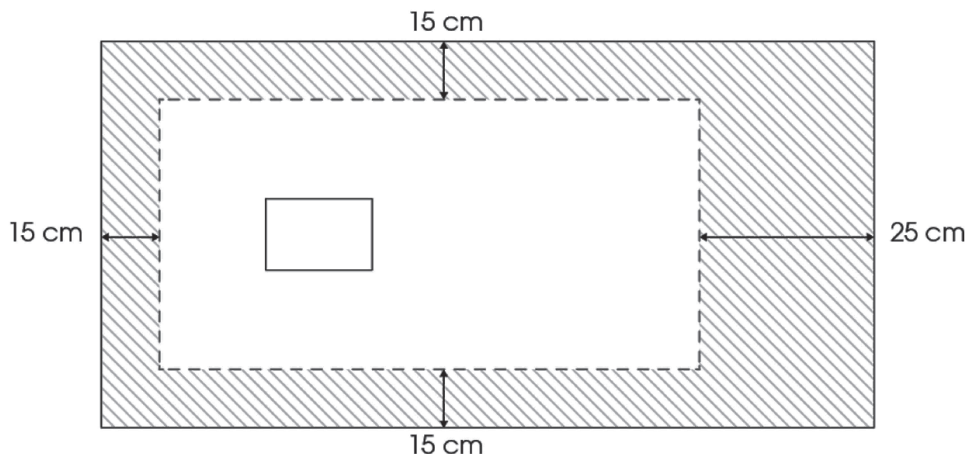


OU
 OR
 O
 OF
 ODER

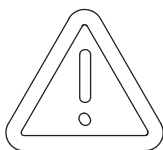




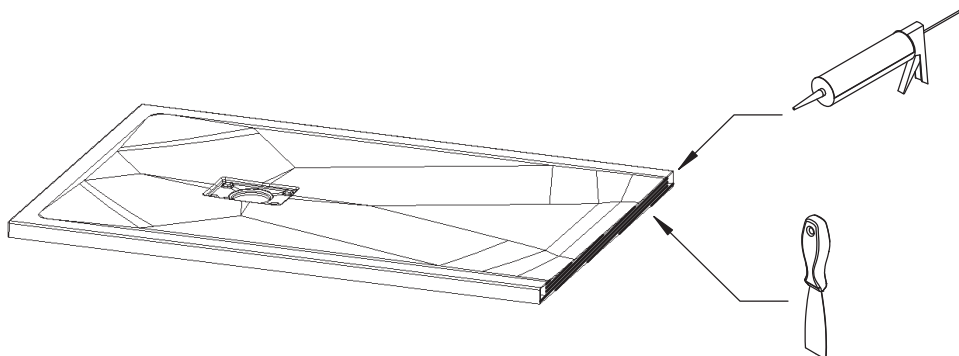
DECOUPE OPTIONNELLE DU RECEVEUR
BIJSNIJDEN VAN DE DOUCHEBAK, OPTINEEL
SONDER CUTTING DER DUSCHWANNE
RECORTE OPCIONAL
TAGLIO OPZIONALE DEL PIATTO

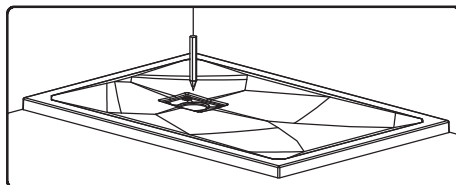


ZONE MAXI DECOUPABLE
MAXIMAAL AANPASBAAR DEEL
MAXIMALE SCHNEIDUGT BEREICH
ZONE MAXIMA DE RECORTE
LIMITE MASSIMO DI TAGLIO



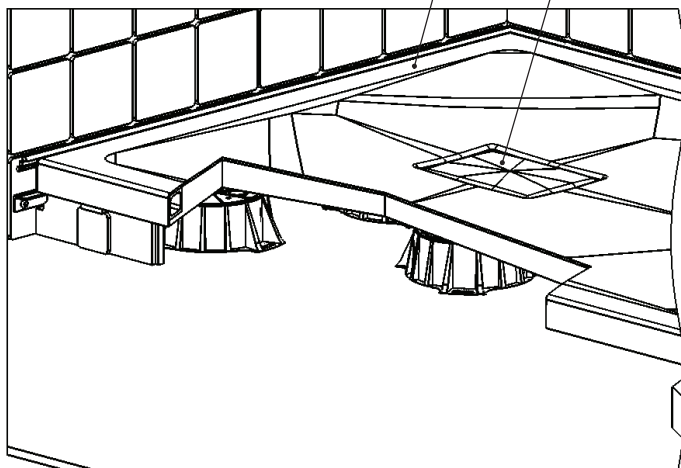
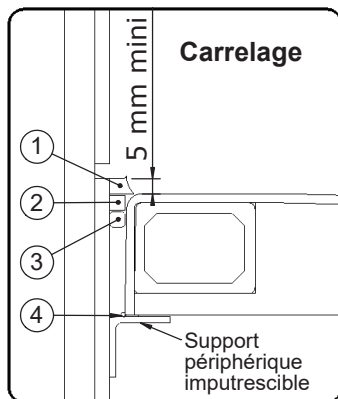
Si vous avez découpé votre receveur, vous devez appliquer une couche de colle polyuréthane ou MS polymère à l'aide d'une spatule sur la surface coupée.
 Wanneer u uw douchebak heeft bijgesneden dient u met een spatel een laag polyuretaan lijm of MS polymeer op de rand het afgesneden deel aan te brengen.
 Wenn Sie Ihre Duschwanne schneiden müssen Sie ein Polyurethan-Klebstoff-Schicht oder MS-polymere mit einem Spatel über den Schnitt zutreffen Oberfläche.
 Si ha recortado el plato, debe aplicar una capa de pegamento poliuretano o polímero MS en la superficie recortada. Puede ayudarse de una espátula.
 Se avete tagliato il vostro piatto, dovete applicare della colla poliuretana o MS polimero con l'aiuto di una spatola sul lato tagliato.



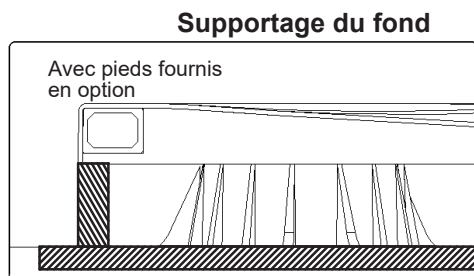
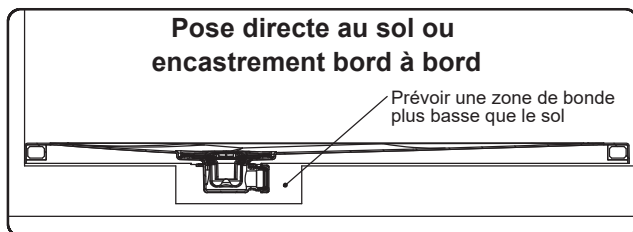
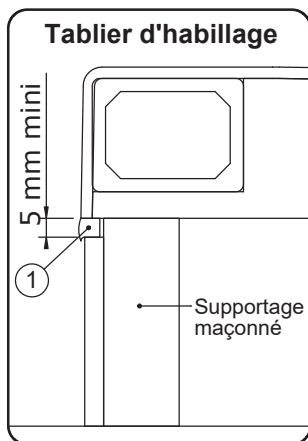
F


Tracer la position de la bonde et réaliser un montage à blanc de la bonde et du receveur

- ① - silicone de finition traité antifongique de 5mm de largeur minimum
- ② - silicone d'étanchéité souple traité antifongique
- ③ - élément de soutien du joint silicone
- ④ - silicone d'appui



Il est indispensable d'avoir un support imputrescible sur tous les côtés du receveur.

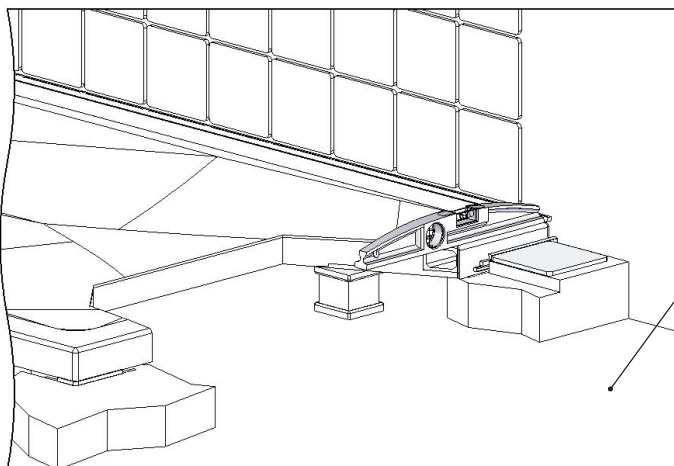




Pendant toute la durée des travaux, protéger le receveur contre toute agression : brûlures, chocs, rayures, décapants...



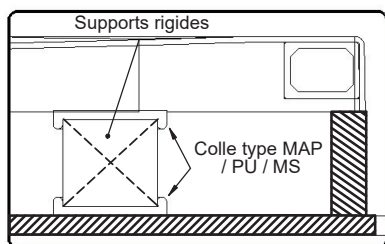
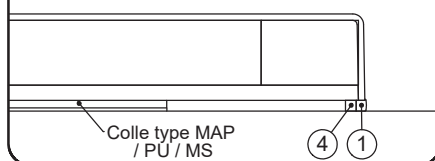
Le montage d'une *soupape anti-vide* est nécessaire pour une utilisation optimale si un autre appareil sanitaire est raccordé sur la même évacuation.



Sol rigide et non humide indispensable.

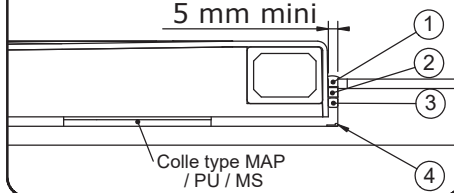
Ne pas poser sur plancher chauffant.

Pose directe au sol



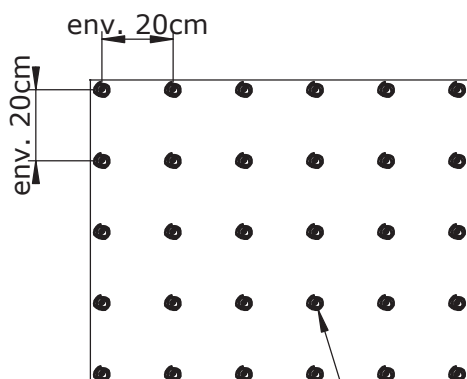
Encastrement bord à bord

5 mm mini

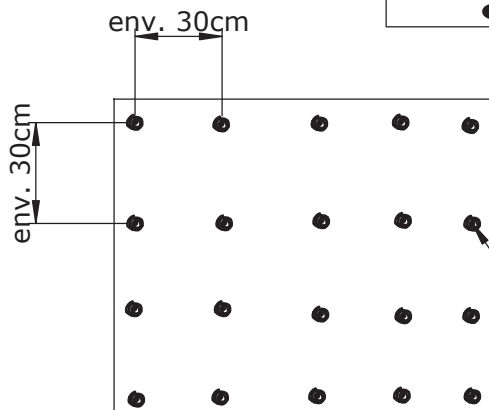


- F MISE EN PLACE DES PLOTS DE COLLE POLYURETHANE OU MS POLYMERE OU MAP
- D BRENG DE POLYURETAAN LIJM OF MS POLYMEERAAN OP DE JUISTE PLAATS OF MAP
- NL LADEN SIE DIE GRUND KLEBER POLYURETHAN ODER MS-POLYMERE ODER MAP
- E COLOCACIÓN DE PLACAS DE PEGAMENTO DE POLIURETANO O MS POLYMER O MAP
- I POSIZIONAMENTO PIASTRE DI COLLA POLIURETANO O MS POLIMERO O MAPPA

- F Exemple receveur **100x80** ● Beispiel mit Duschwanne **100 x 80**
- N voorbeeld met douchebak **100 x 80** ● ejemplo de plato de ducha **100 x 80**
- I esempio di piatto doccia **100 x 80**



- F COLLE POLYURETHANE OU MS POLYMERE
- D KLEBER POLYURETHAN ODER MS POLYMER
- NL GLUE POLYURETHANE OF MS POLYMER
- E PEGAMENTO DE POLIURETANO O MS POLYMER
- I COLLA POLIURETANO O MS POLIMERO

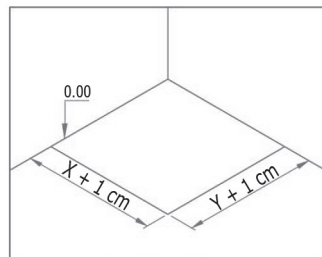
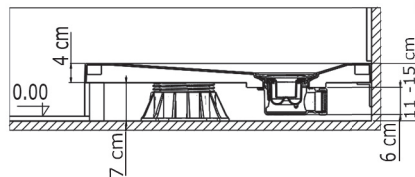
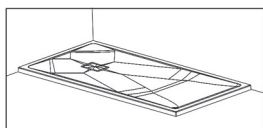


MAP

KINESURF TYPE D'INSTALLATIONS POSSIBLES

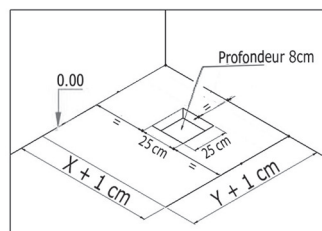
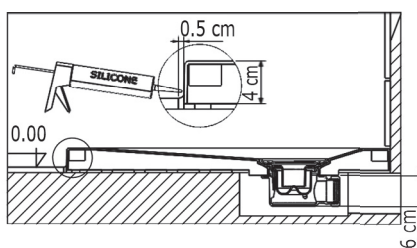
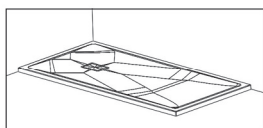


1. Posé sur pieds réglables avec habillage carrelé



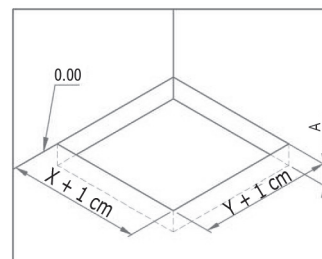
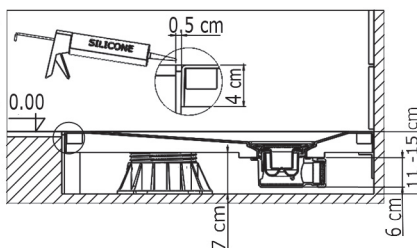
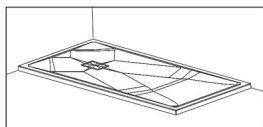
Préparation de l'implantation

2. Posé sur carrelage



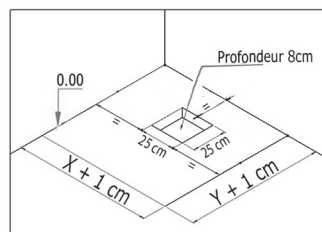
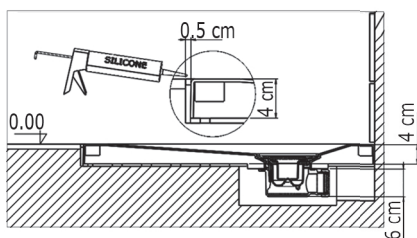
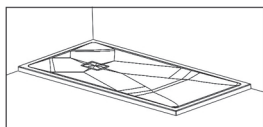
Préparation de l'implantation

3. Encastré et posé sur pieds réglables

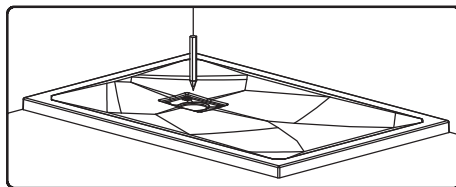


Préparation de l'implantation

4. Encastré et posé sans pieds réglables

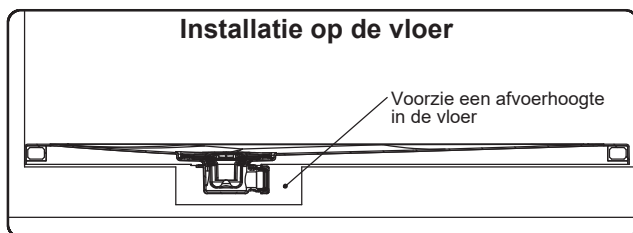
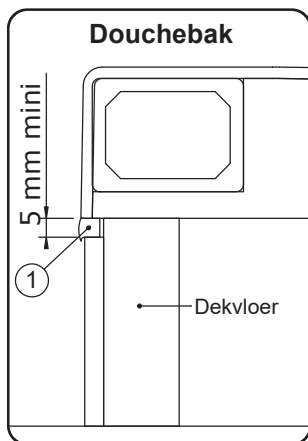
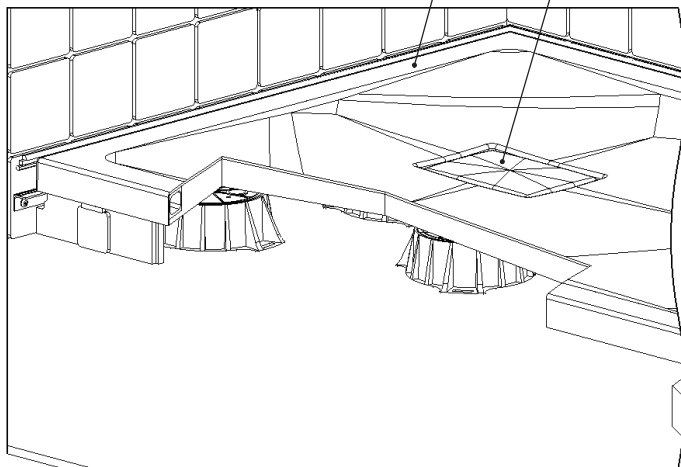
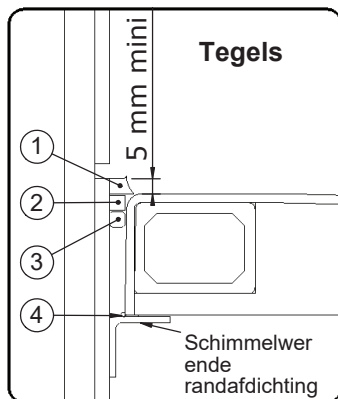


Préparation de l'implantation

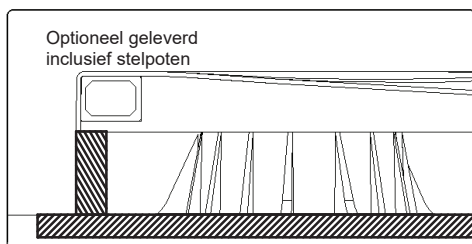



Markeer de positie van de afvoer en bepaal de plaats van de afvoer en de douchebak

- ① - Schimmelwerende siliconenkit met een lengte van minimaal 5mm
- ② - Siliconenkit voor een waterdichte afwerking, met schimmelwerende werking
- ③ - Steunelement van silicone pakking
- ④ - Siliconen ondersteuning



Versterking van de ondergrond

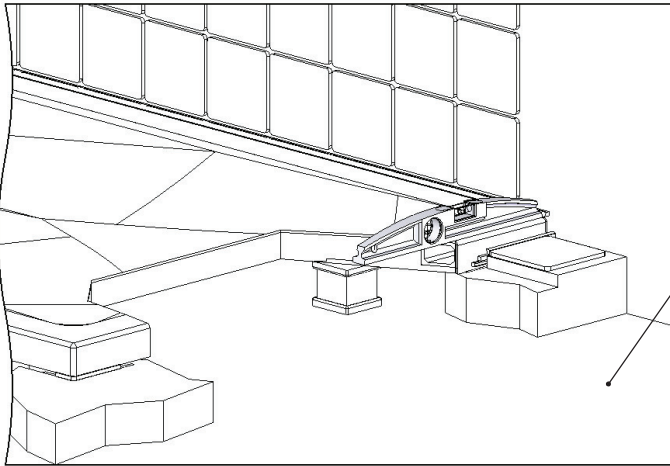




Bescherm de douchebak tijdens de werkzaamheden tegen brand, schokken, krassen etc.

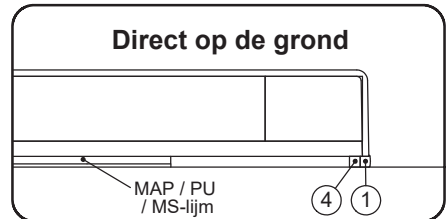


Voor een optimaal gebruik is de montage van een terugslagklep is noodzakelijk indien een ander sanitair toestel wordt aangesloten op dezelfde afvoer.



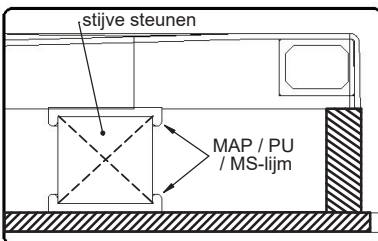
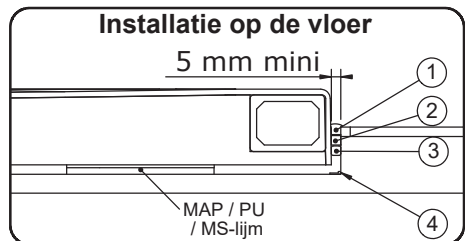
De ondergrond moet volkomen vlak en droog zijn

Direct op de grond



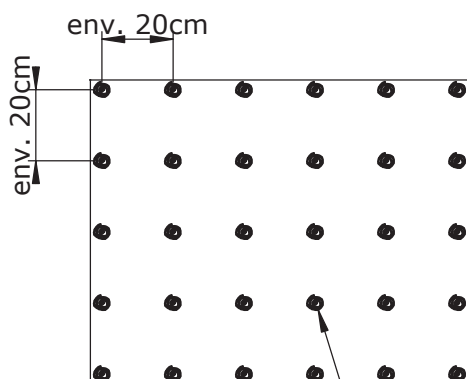
Installatie op de vloer

5 mm mini

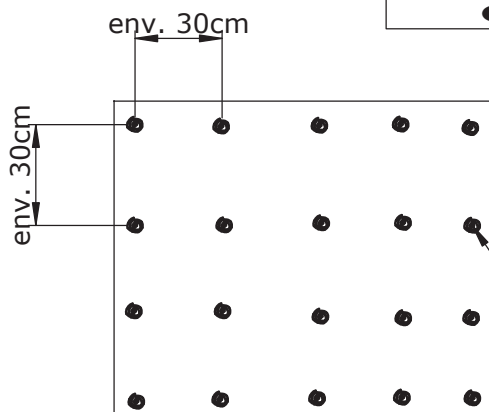


- F MISE EN PLACE DES PLOTS DE COLLE POLYURETHANE OU MS POLYMERE OU MAP
- D BRENG DE POLYURETAAN LIJM OF MS POLYMEERAAN OP DE JUISTE PLAATS OF MAP
- NL LADEN SIE DIE GRUND KLEBER POLYURETHAN ODER MS-POLYMERE ODER MAP
- E COLOCACIÓN DE PLACAS DE PEGAMENTO DE POLIURETANO O MS POLYMER O MAP
- I POSIZIONAMENTO PIASTRE DI COLLA POLIURETANO O MS POLIMERO O MAPPA

- F Exemple receveur **100x80** ● Beispiel mit Duschwanne **100 x 80**
- N voorbeeld met douchebak **100 x 80** ● ejemplo de plato de ducha **100 x 80**
- I esempio di piatto doccia **100 x 80**



- F COLLE POLYURETHANE OU MS POLYMERE
- D KLEBER POLYURETHAN ODER MS POLYMER
- NL GLUE POLYURETHANE OF MS POLYMER
- E PEGAMENTO DE POLIURETANO O MS POLYMER
- I COLLA POLIURETANO O MS POLIMERO



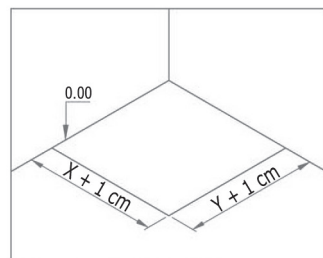
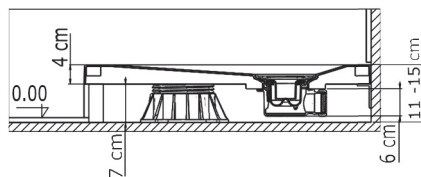
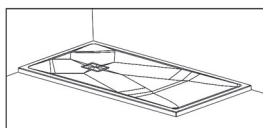
MAP

KINESURF

MOGELIJKE INSTALLATIES VOOR DOUCHEBAKKEN

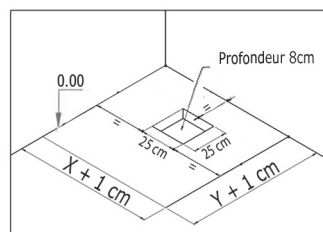
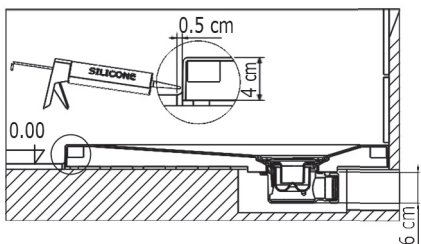
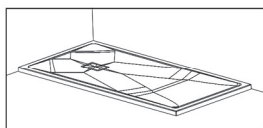


1. Geplaatst op stelpoten en afgewerkt met betegeling



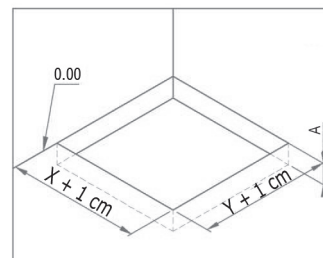
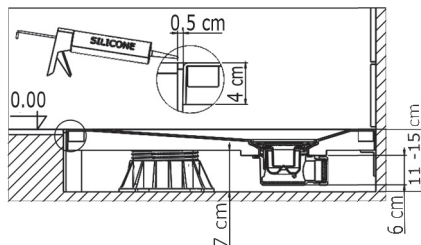
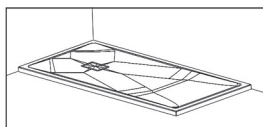
Voorbereiding van de montage

2. Geplaatst op tegelvloer



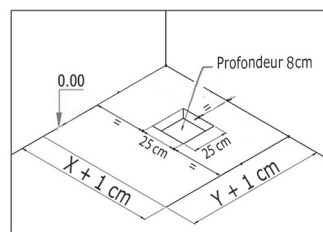
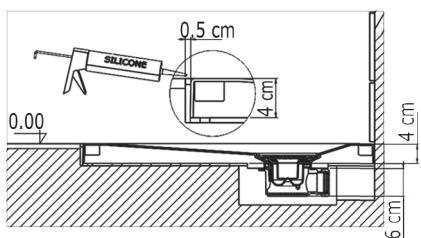
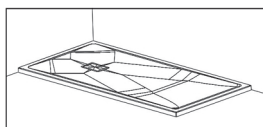
Voorbereiding van de montage

3. Ingebouwd en geplaatst op stelpoten

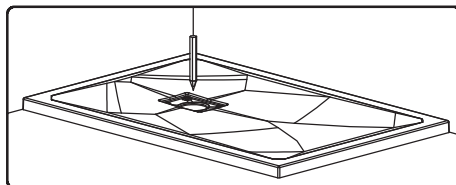


Voorbereiding van de montage

4. Ingebouwd en geplaatst zonder stelpoten

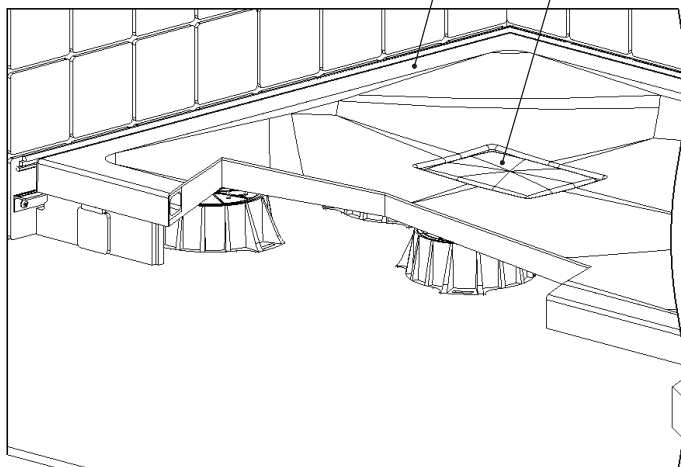
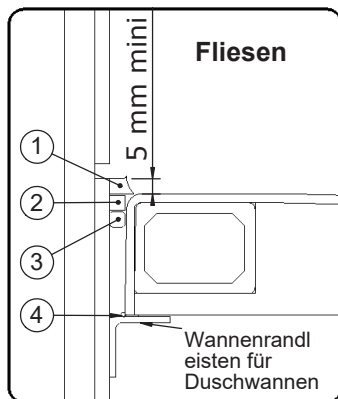


Voorbereiding van de montage

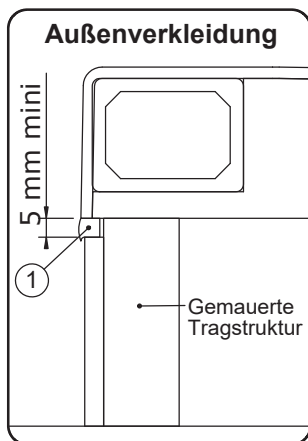
D

Die Position für den Ablauf anzeichnen und vormontieren

- ① - Pilzhemmendes Silikon mit einer Mindestbreite von 5mm
- ② - Weiches pilzhemmendes Dichtsilikon
- ③ - Stützelement der Silikondichtung
- ④ - Sanitärsilikon

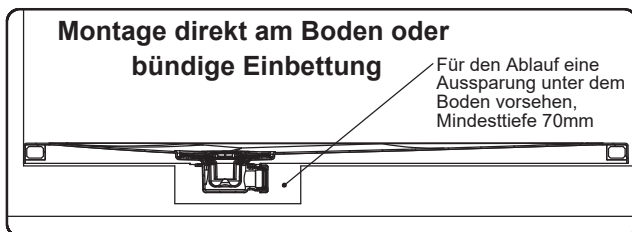


Es ist wichtig zu haben eine verrottungsfeste Unterstützung auf alle Seiten des Empfängers.



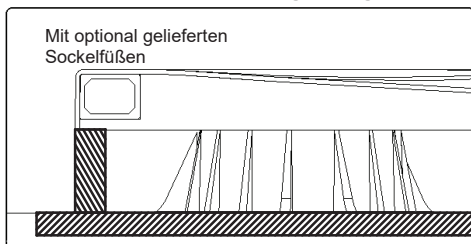
Montage direkt am Boden oder bündige Einbettung

Für den Ablauf eine Aussparung unter dem Boden vorsehen, Mindestdiefe 70mm



Rückwärtige Tragstruktur

Mit optional gelieferten Sockelfüßen

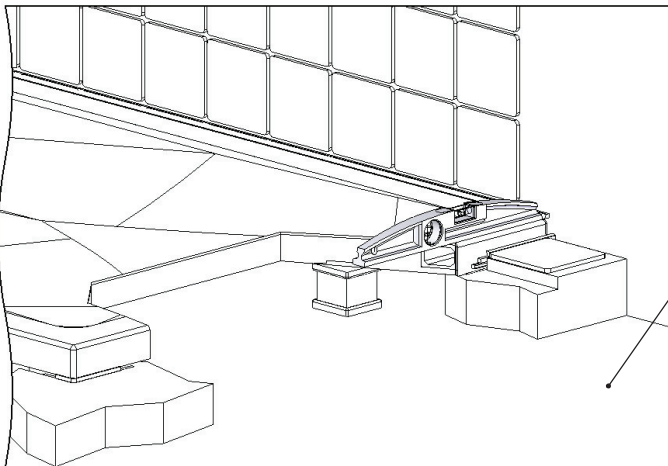




Während der gesamten Dauer
der Arbeiten ist die Duschtasse
vor allen möglichen
Beschädigungen zu schützen

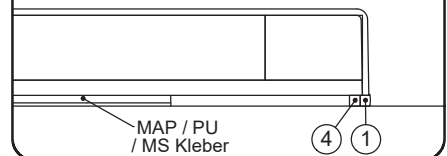


Montage eines Anti-Vakuum-Ventils
ist notwendig für die Verwendung
optimal, wenn ein anderes Sanitärgerät
ist mit der gleichen Evakuierung verbunden.



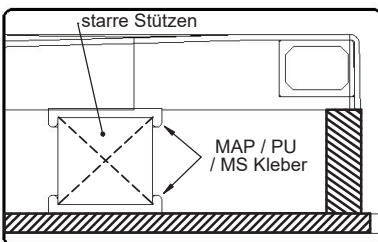
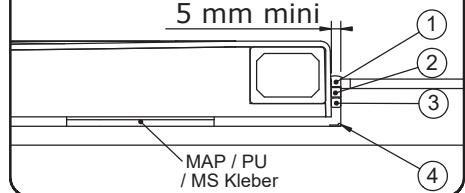
Ein fester und
trockener Untergrund
ist unabdingbar

Montage direkt am Boden



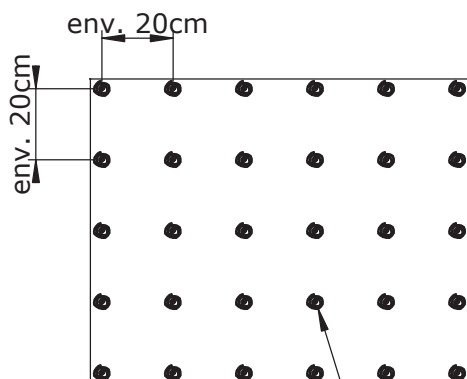
Encastrement bord à bord

5 mm mini

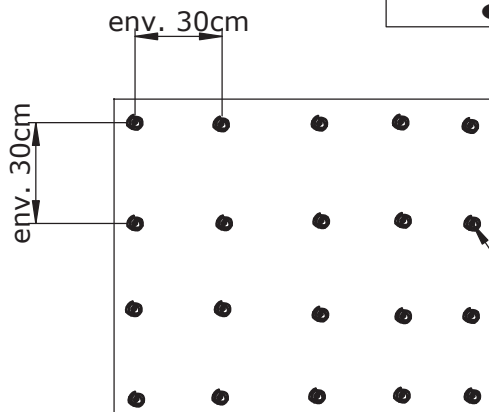


- F MISE EN PLACE DES PLOTS DE COLLE POLYURETHANE OU MS POLYMERE OU MAP
- D BRENG DE POLYURETAAN LIJM OF MS POLYMEERAAN OP DE JUISTE PLAATS OF MAP
- NL LADEN SIE DIE GRUND KLEBER POLYURETHAN ODER MS-POLYMERE ODER MAP
- E COLOCACIÓN DE PLACAS DE PEGAMENTO DE POLIURETANO O MS POLYMER O MAP
- I POSIZIONAMENTO PIASTRE DI COLLA POLIURETANO O MS POLIMERO O MAPPA

- F Exemple receveur **100x80** ● Beispiel mit Duschwanne **100 x 80**
- N voorbeeld met douchebak **100 x 80** ● ejemplo de plato de ducha **100 x 80**
- I esempio di piatto doccia **100 x 80**



- F COLLE POLYURETHANE OU MS POLYMERE
- D KLEBER POLYURETHAN ODER MS POLYMER
- NL GLUE POLYURETHANE OF MS POLYMER
- E PEGAMENTO DE POLIURETANO O MS POLYMER
- I COLLA POLIURETANO O MS POLIMERO

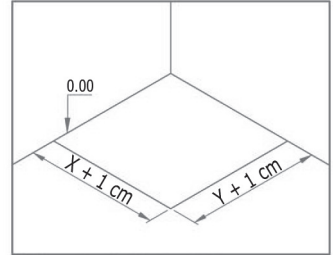
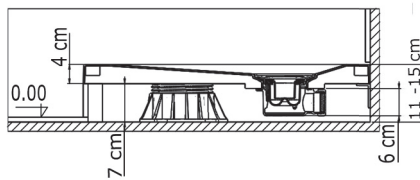
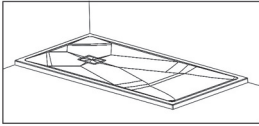


MAP



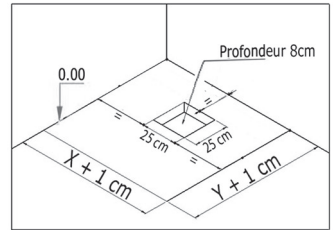
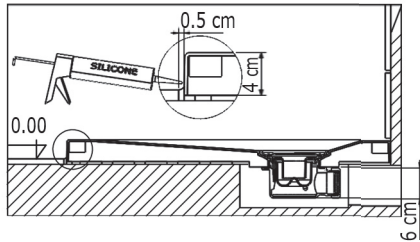
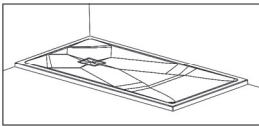
KINESURF MONTAGEMÖGLICHKEITEN FÜR

1. Montage auf einstellbarem Fliesensockel



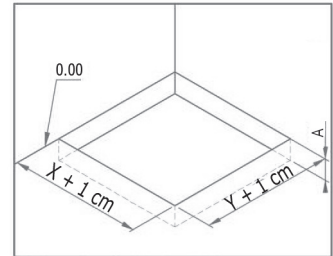
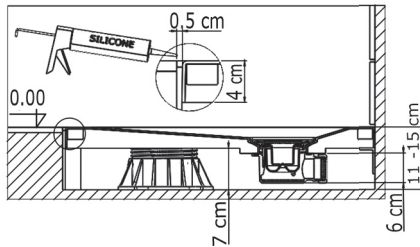
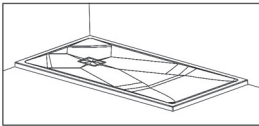
Vorbereitung der Montage

2. Auf Fliesenboden aufliegend



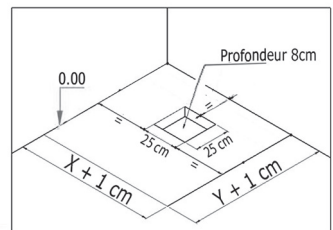
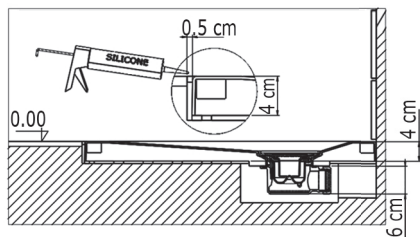
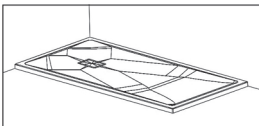
Vorbereitung der Montage

3. Eingebettet und mit einstellbarem Sockel

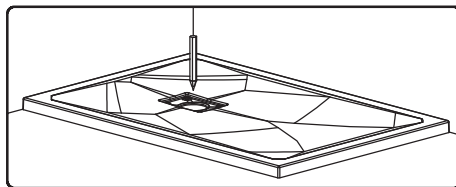


Vorbereitung der Montage

4. Eingebettet und ohne einstellbaren Sockel

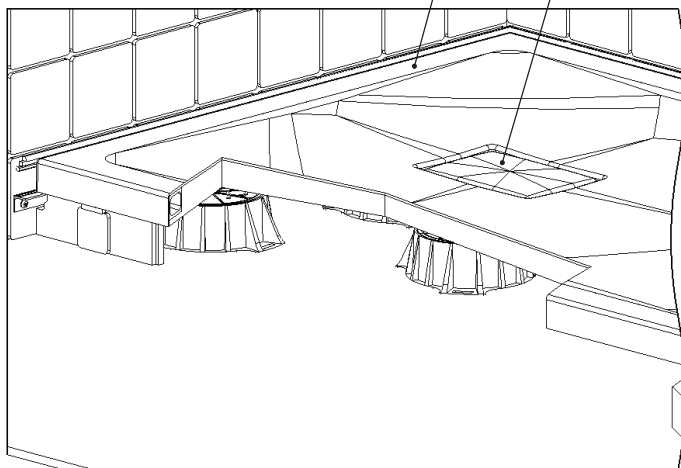


Vorbereitung der Montage

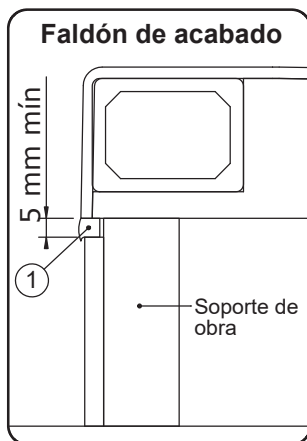
E

Marcar la ubicación del desagüe y presentar el plato para verificar que esté todo correcto.

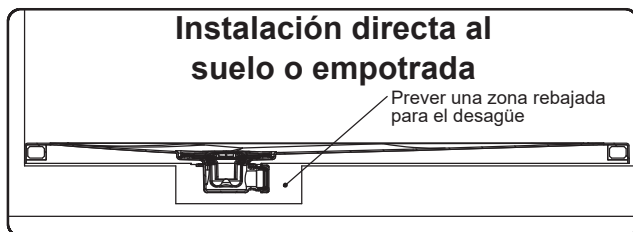
- ① - silicona de acabado, antifúngica, 5 mm de anchura mínimo
- ② - silicona de estanqueidad blanda antifúngica
- ③ - elemento de soporte de la junta de silicona
- ④ - silicona de apoyo



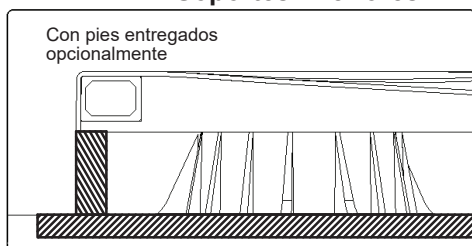
Es imprescindible instalar un soporte imputrescible en todos los lados del plato.



Instalación directa al suelo o empotrada



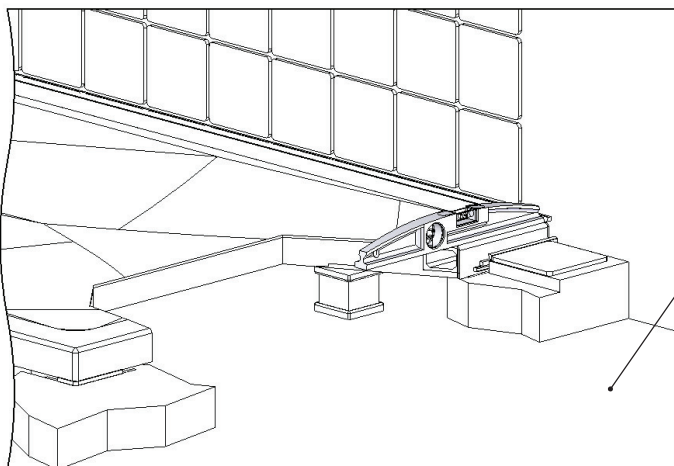
Soportes inferiores





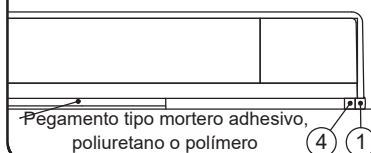
La instalación de una válvula de compensación es necesaria para un uso óptimo, en caso de conectar otro aparato al desagüe del plato.

Durante las obras, proteger el plato de ducha de posibles daños como quemaduras, choques, arañazos...

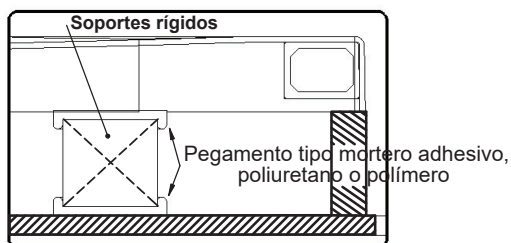


Imprescindible: suelo rígido y sin humedades

Instalación directa al suelo

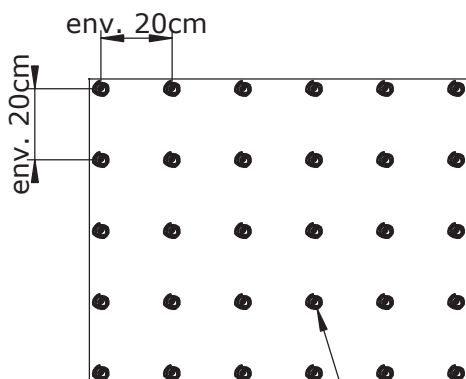


Instalación empotrado en el suelo

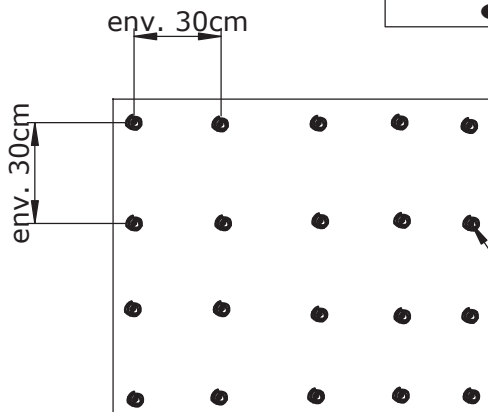


- F MISE EN PLACE DES PLOTS DE COLLE POLYURETHANE OU MS POLYMERE OU MAP
- D BRENG DE POLYURETAAN LIJM OF MS POLYMEERAAN OP DE JUISTE PLAATS OF MAP
- NL LADEN SIE DIE GRUND KLEBER POLYURETHAN ODER MS-POLYMERE ODER MAP
- E COLOCACIÓN DE PLACAS DE PEGAMENTO DE POLIURETANO O MS POLYMER O MAP
- I POSIZIONAMENTO PIASTRE DI COLLA POLIURETANO O MS POLIMERO O MAPPA

- F Exemple receveur **100x80** ● Beispiel mit Duschwanne **100 x 80**
- N voorbeeld met douchebak **100 x 80** ● ejemplo de plato de ducha **100 x 80**
- I esempio di piatto doccia **100 x 80**



- F COLLE POLYURETHANE OU MS POLYMERE
- D KLEBER POLYURETHAN ODER MS POLYMER
- NL GLUE POLYURETHANE OF MS POLYMER
- E PEGAMENTO DE POLIURETANO O MS POLYMER
- I COLLA POLIURETANO O MS POLIMERO

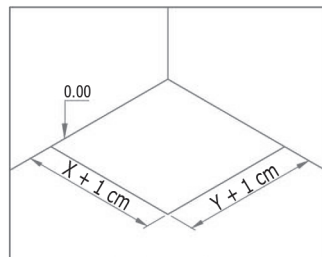
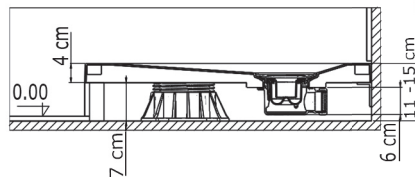
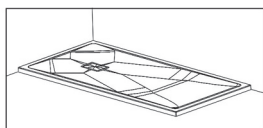


MAP

KINESURF TIPOS DE INSTALACION

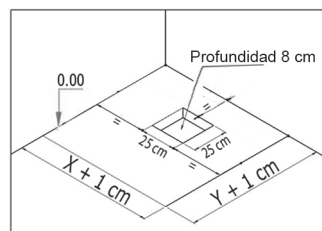
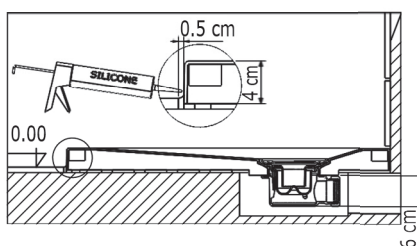
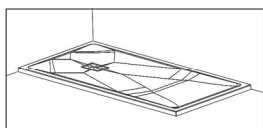


1. Instalación sobre pies regulables con revestimiento de baldosas



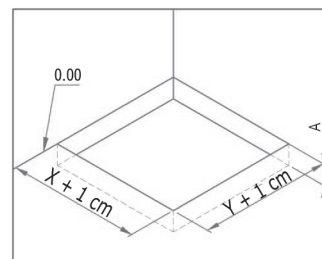
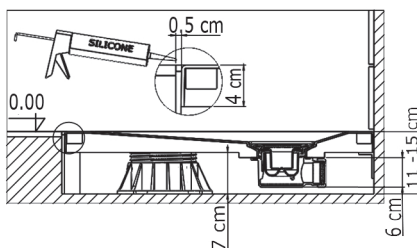
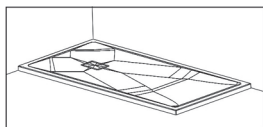
Preinstalación

2. Instalación directa al suelo



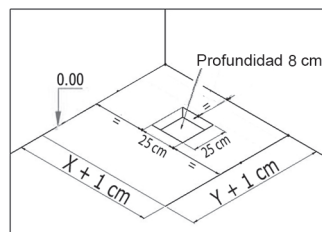
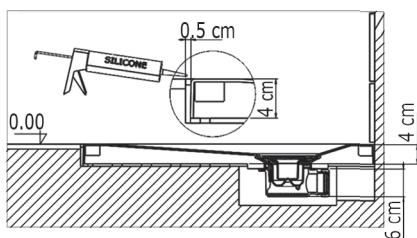
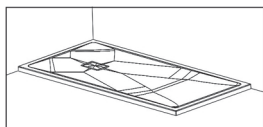
Preinstalación

3. Empotrado e instalado sobre pies regulables

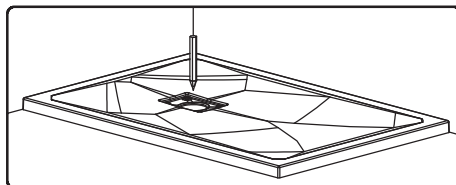


Preinstalación

4. Empotrado e instalado sin pies regulables

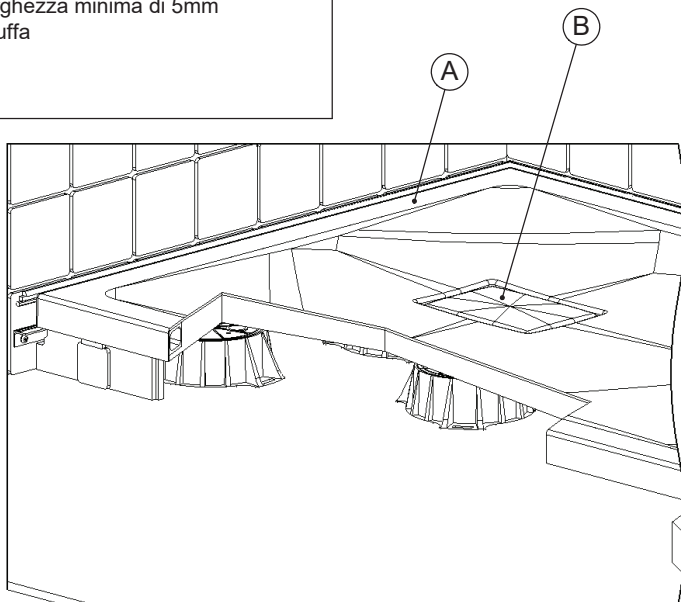
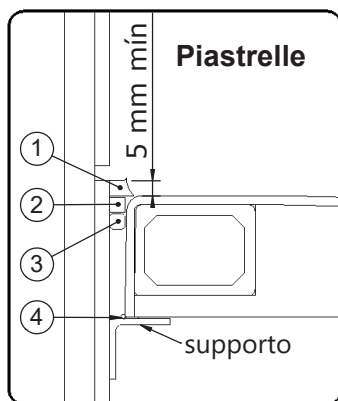


Preinstalación

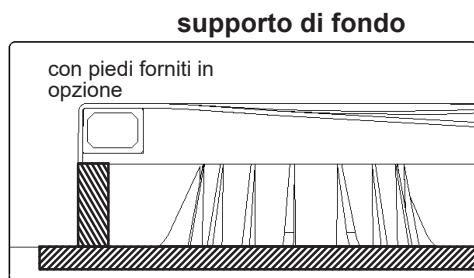
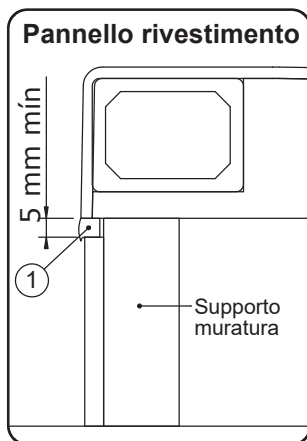
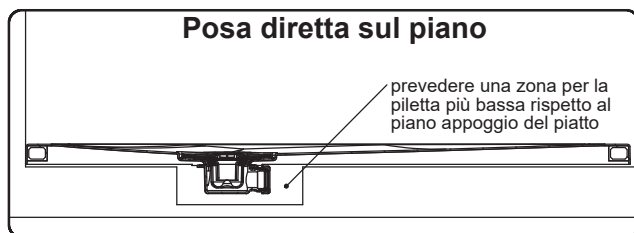


Tracciare la posizione della piletta ed esegui un montaggio a banco della piletta e del piatto

- ① - silicone di finitura antimuffa di larghezza minima di 5mm
- ② - Silicone morbido sigillante antimuffa
- ③ - elemento di supporto silicone
- ④ - supporto di silicone



è indispensabile avere un supporto antimuffa su tutti i lati del piatto

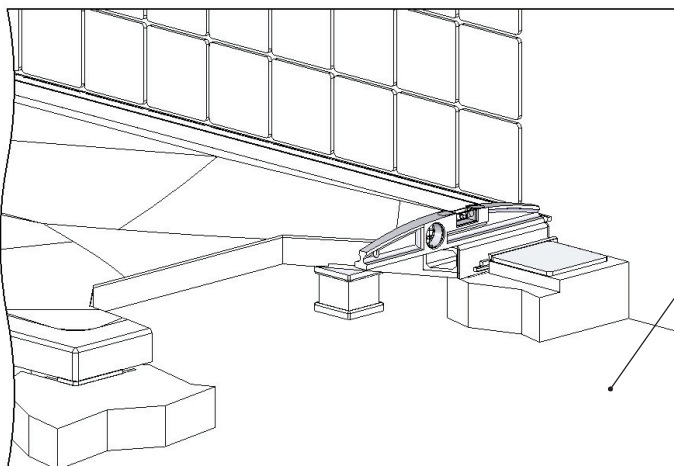




Durante tutta la durata dei lavori
proteggere il piatto da eventuali
abrasioni, colpi o rottura

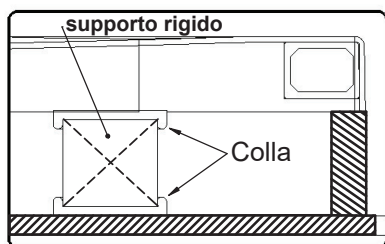
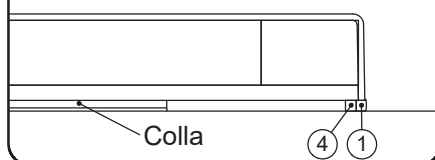


Montaggio di una valvola di non
ritorno è necessaria per un
uso ottimale se vi è collegato un
altro sanitario sullo stesso scarico



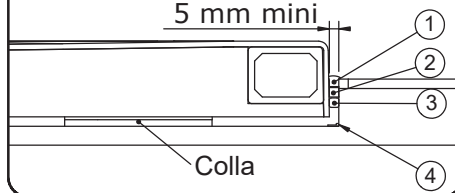
il suolo deve esser
rigido e non umido

Posa diretta sul pavimento



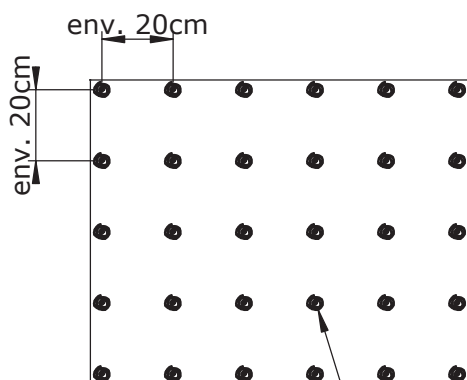
Incassato

5 mm mini

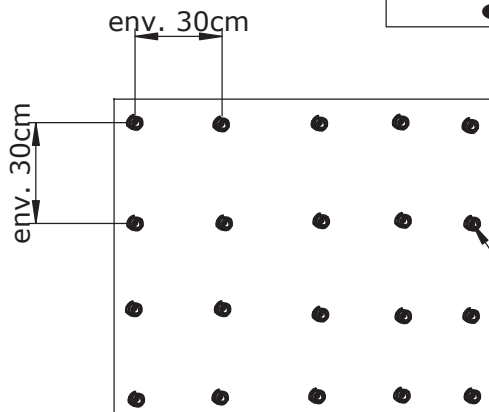


- F MISE EN PLACE DES PLOTS DE COLLE POLYURETHANE OU MS POLYMERE OU MAP
- D BRENG DE POLYURETAAN LIJM OF MS POLYMEERAAN OP DE JUISTE PLAATS OF MAP
- NL LADEN SIE DIE GRUND KLEBER POLYURETHAN ODER MS-POLYMERE ODER MAP
- E COLOCACIÓN DE PLACAS DE PEGAMENTO DE POLIURETANO O MS POLYMER O MAP
- I POSIZIONAMENTO PIASTRE DI COLLA POLIURETANO O MS POLIMERO O MAPPA

- F Exemple receveur **100x80** ● Beispiel mit Duschwanne **100 x 80**
- N voorbeeld met douchebak **100 x 80** ● ejemplo de plato de ducha **100 x 80**
- I esempio di piatto doccia **100 x 80**



- F COLLE POLYURETHANE OU MS POLYMERE
- D KLEBER POLYURETHAN ODER MS POLYMER
- NL GLUE POLYURETHANE OF MS POLYMER
- E PEGAMENTO DE POLIURETANO O MS POLYMER
- I COLLA POLIURETANO O MS POLIMERO



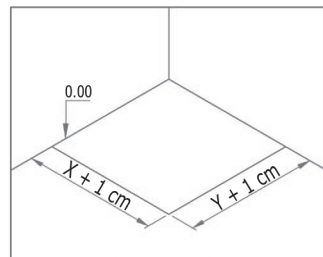
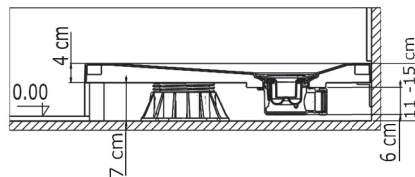
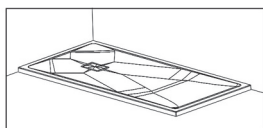
MAP

KINESURF

Tipi di installazione possibile

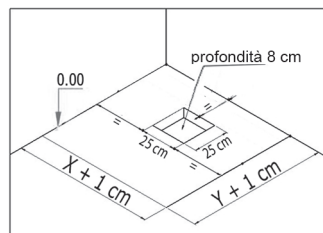
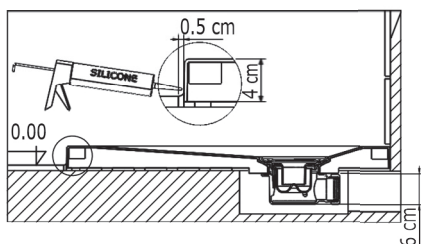
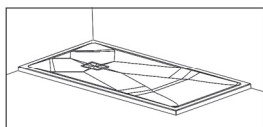


1. Posa su piedi regolabili con rivestimento piastrellato



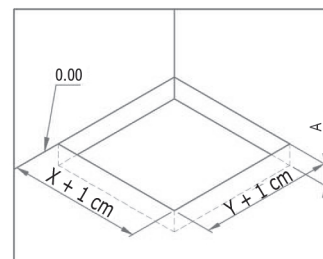
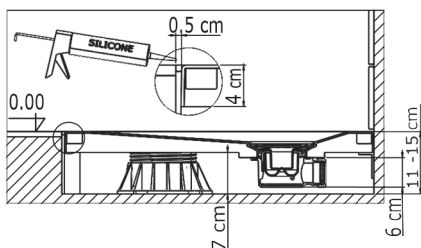
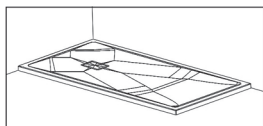
Preparazione impianto

2. Posa su piastrelle



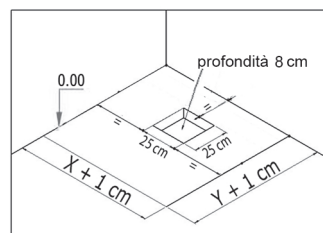
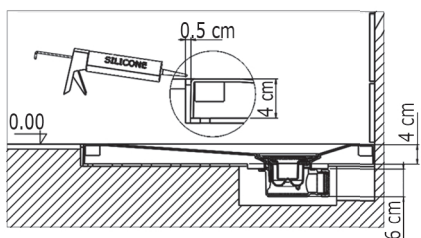
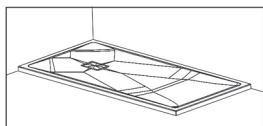
Preparazione impianto

3. Incasso e posa con piedi regolabili



Preparazione impianto

4. Incasso e posa senza piedi regolabili



Preparazione impianto



AQUAPRODUCTION, Site industriel, F - 44680 Chéméré

18

EN 14527 - CL2

Aptitude au nettoyage : satisfaisant

Durabilité : satisfaisant



SAV
SERVICE HELPLINES
ASSISTENZA POST-VENDITA
SERVICIO POSTVENTA

FRANCE

02 40 21 29 45

SCHWEIZ

(01) 748 17 44

UK

020 8842 0033

ESPAÑA

93 544 60 76

IRELAND

04697 33102

NEDERLAND

0475 487 100

DEUTSCHLAND

+49 (0) 6074 / 30928 0

BELGIE

+31 475 487 100

ITALIA

(0382) 6181

BELGIQUE

+31 475 487 100

ÖSTEREICH

+43 1 710 60 70

РОССИЯ

963 19 40, 773 67 22